

Solar-powered light

Art. no. 36-9413 Model TN-5305

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety

- Handle the product with care. Make sure that you do not damage the surface of the solar cell and that it does not become covered with dust or other dirt.
- The product must not be changed or modified in any way.
- Do not let children play with the product.

Assembling the light

Remember that:

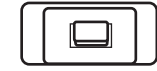
- The product should be placed where it is exposed to direct sunlight. If the solar panel is shaded by buildings, trees etc., it will not be able to charge the battery effectively.
- The solar light is activated by darkness and therefore it should not be located where it is illuminated by other light sources such as car headlights or street lights.
- The product is intended for outdoor use but it should not be placed where it could be sprayed with water or other liquids.
- The product should not be located near a direct source of heat such as a camp fire or barbecue.
- If you have several solar lights, they may come on at different times depending on the lighting conditions.
- The solar panel can only charge the battery fully in direct sunlight during daylight hours. In cloudy weather or at times of the year when there is little sunlight, the battery will not charge fully and its capacity will be reduced.

Using the light

There is an on/off switch under the light. Choose from:

ON: Twilight relay activated

OFF: Constantly off

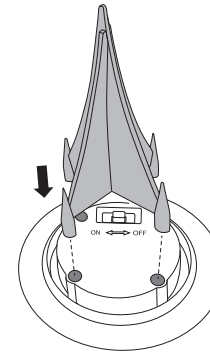
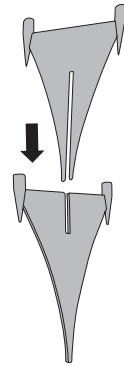


ON ↔ OFF

Positioning/installing the solar panel

In the ground

1. Assemble the ground spike by fitting both parts together.
2. Press the ground spike firmly into the four holes on the underside of the light.



3. There is an on/off switch on the back of the solar cell. Set the on/off switch to **ON**. Charge the battery fully before using the light for the first time. **Note:** The light can only be charged if the on/off switch is set to **ON**.
4. Push the spike into the ground.
5. The light will come on automatically at dusk.

Cleaning and care

Wipe the light with a soft damp cloth. Use a mild detergent. Never use solvents or abrasive cleaning agents.

Troubleshooting

Note: The light comes on automatically at dusk and is not on during the day.

If the solar light does not come on:

- Make sure that the switch is in the **ON** position.
- The light sensor may be preventing the light from coming on.
- Cover the solar panel. The light should then come on.
- The battery is not properly charged. Put the solar panel in the sunlight
- The solar panel is dirty and needs to be cleaned.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Battery	1 × 1.2V AA/HR6 400 mAh NiMH (not replaceable)
Charging time	Approx. 8 hours in direct sunlight
Operating time	Approx. 6 hours when fully charged
Temperature range	-25 to +60°C

The LEDs in the light are not replaceable.

Solcellslampa

Art.nr 36-9413 Modell TN-5305

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Hantera produkten varsamt, se till att inte solcellens yta skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Produkten får inte ändras eller modifieras på något sätt.
- Låt inte barn leka med produkten.

Montering

Tänk på att:

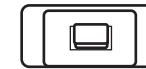
- Placera produkten på en plats där den utsätts för direkt solljus. Om den placeras på platser som skuggas av byggnader, träd, etc. försämrar solcellens förmåga att ladda batteriet.
- Belysningen aktiveras av mörker, placera därför produkten så att den inte blir belyst av andra ljuskällor som t.ex. bilstrålkastare eller gatubelysning.
- Produkten är avsedd för utomhusbruk men får inte placeras så att den riskerar att översköljas av vatten eller annan vätska.
- Produkten får inte placeras i närheten av direkta värmekällor som öppen eld, grill etc.
- Om du har flera solcellslampor kan de tändas vid olika tidpunkter beroende på ljusförhållandena.
- Solcellspanelen kan endast ladda batteriet fullt under dagtid i direkt solljus. Vid molnigare väder eller årstider med färre soltimmar hinner batteriet inte ladda fullt och kapaciteten blir därmed lägre.

Användning

På undersidan av lampan finns en strömbrytare, välj mellan:

ON: Skymningsrelä aktivt

OFF: Ständigt av

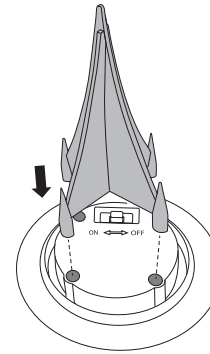
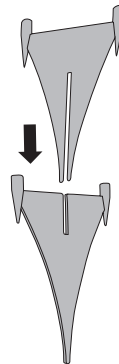


ON ↔ OFF

Placering/montering av solcell

I marken

1. Montera markspjutet genom att skjuta ihop de båda delarna.
2. Tryck fast markspjutet i de fyra hålen på undersidan av solcellslampan.



3. På baksidan av solcellen finns en strömbrytare **ON – OFF**. Ställ strömbrytaren i läge **ON**. Låt batteriet laddas helt innan första användning. **Obs!** Laddning sker endast när strömbrytaren står i läge **ON**.
4. Tryck fast spjutet i marken.
5. Lampan tänds automatiskt vid skymning.

Skötsel och underhåll

Torka av solcellsslingan med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel.

Felsökning

Obs! Solcellslampan tänds automatiskt vid skymning och lyser inte på dagen.

Solcellslampan lyser inte:

- Kontrollera att strömbrytaren är i läge **ON**.
- Ljussensorn kanske förhindrar att lampan tänds. Håll för solcellen, då ska belysningen tändas.
- Batteriet är dåligt laddat, placera solcellen så att den blir belyst av solen.
- Solcellen är smutsig, rengör den.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshandling, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt.



När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.

Specifikationer

Batteri	1 × 1.2V AA/HR6 400 mAh NiMH (ej utbytbar)
Laddtid	ca 8 timmar i direkt solsken
Lystid	ca 6 timmar vid fulladdat batteri
Temperaturområde	-25 till +60 °C

Ljuskällan är inte utbytbar.

Solcellelampe

Art.nr 36-9413 Modell TN-5305

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Produktet må behandles varsomt, pass på at ikke solcellens overflate blir skadet, dekket med støv eller påvirkes negativt av andre typer forurensninger.
- Produktet må ikke modifiseres på noen måte.
- La ikke barn leke med produktet.

Montering

Husk følgende:

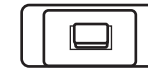
- Plasser produktet på en plass hvor det utsettes for direkte sollys. Plasseres den på et sted der den skygges av bygninger, trær, etc. reduseres solcellens evne til å lade batteriet.
- Lyset aktiveres i mørket, så det bør derfor plasseres slik at det ikke utsettes av annet lys, for eksempel fra billykter eller gatelykter.
- Produktet er beregnet for utendørs bruk, men må ikke plasseres der det er fare for å dynkes i vann eller annen væske.
- Produktet må ikke plasseres i nærheten av varmekilder som åpen ild, grill etc.
- Har du flere solcellelamper, kan de tennes til forskjellige tidspunkter, avhengig av lysforholdene.
- Solcellepanelet kun lade batteriet helt opp under dagtid i direkte sollys. Ved overskyet vær eller årstider med færre soltimer kan det hende at batteriet ikke lades fullt og kapasiteten vil bli dårligere.

Bruk

På undersiden av lampen er det en strømbryter, velg mellom:

ON: Skumringsrelé aktivt

OFF: Slukket hele tiden

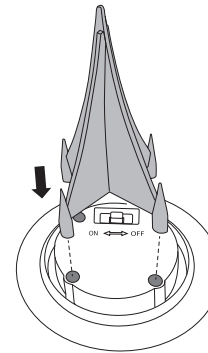
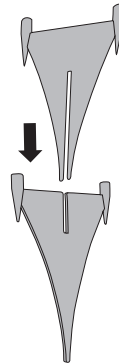


ON ↔ OFF

Plassering/montering av solcelle

I bakken

1. Monter markspydet ved å skyve sammen delene.
2. Trykk ned markspydet i de fire hullene på undersiden av solcellelampen.



3. På baksiden er det en strømbryter **ON – OFF**. Still strømbryteren på **ON**. Lad batteriet helt fullt første gangen.
Obs! Lading skjer kun når strømbryteren står i posisjon **ON**.
4. Trykk fast spydet i bakken.
5. Lampen tennes automatisk ved skumring.

Vedlikehold

Tørk av solcellebelysningen med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov. Unngå å bruke løsemidler og slipende rengjøringsmidler.

Feilsøking

Obs! Solcellelampen tennes automatisk ved skumring og lyser ikke på dagen.

Solcellelampen lyser ikke:

- Kontroller at strømbryteren står innstilt på **ON**.
- Lyssensoren kan hindre lyset i å slå seg på.
- Hold over solcellen, da skal lyset tennes.
- Batteriet er dårlig ladet, plasser solcellen slik at den blir belyst av solen.
- Solcellen er skitten, rengjør den.

Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil sørge for at produktet tas hånd om på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Batteri	1 x 1.2V AA/HR6 400 mAh NiMH (ikke utskiftbart)
Ladetid	ca 8 timer i direkte sollys
Lystid	ca. 6 timer (ved fulladet batteri)
Temperaturområde	-25 till +60 °C

Lyskilden kan ikke skiftes ut.

Aurinkokennovalaisin

Tuotenro 36-9413

Malli TN-5305

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Käsittele tuotetta varoen. Varmista, että aurinkokennon pinta ei vahingoitu ja että pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Tuotetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.

Asennus

Huomioi seuraavat seikat:

- Aseta valaisin paikkaan, jossa siihen kohdistuu suoraa auringonvaloa. Jos valaisin asetetaan paikkaan, jossa se on esimerkiksi rakennuksen tai ympärillä olevien puiden varjossa, aurinkokennon kyky ladata akkua heikkenee.
- Valaisin aktivoituu pimeässä, joten sijoita se paikkaan, jossa ei ole muita häiritseviä valonlähteitä, kuten autojen valoja tai katulamppuja.
- Valaisin on tarkoitettu ulkokäyttöön, mutta sitä ei saa asettaa paikkaan, jossa se voi jäädä veden tai muun nesteen alle.
- Älä sijoita valaisinta lämmönlähteiden, kuten avotulen tai grillin, läheisyyteen.
- Jos käytössäsi on useita aurinkokennovalaisimia, ne saattavat syttyä eri aikaan valoisuudesta riippuen.
- Aurinkopaneeli voi ladata akun täyteen ainoastaan päivällä suorassa auringonvalossa. Pilvisellä säällä tai vuodenaikoina, jolloin on vähemmän aurinkoisia tunteja, akku ei ehdi latautua täyteen, joten valo palaa lyhyemmän aikaa.

Käyttö

Valaisimen pohjassa on virtakytkin, josta valitaan:

ON: Hämäräkytkin on aktiivinen

OFF: Jatkuvasti pois päältä

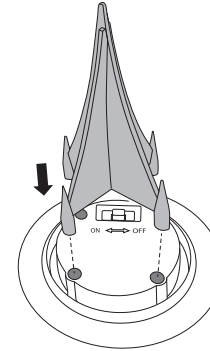
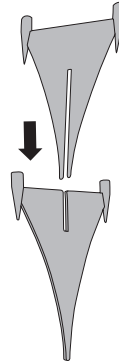


ON ↔ OFF

Aurinkokennon sijoittaminen/asentaminen

Maahan

1. Asenna maapiikki yhdistämällä osat toisiinsa.
2. Paina maapiikki kiinni aurinkokennovalaisimen alapuolella oleviin neljään reikään.



3. Aurinkokennon pohjassa on virtakytkin, jossa on merkinnät **ON – OFF**. Aseta virtakytkin asentoon **ON**. Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. **Huom.!** Lataus on käynnissä ainoastaan silloin, kun virtakytkin on **ON**-asennossa.
4. Työnnä maapiikki maahan.
5. Valaisin syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.

Huolto ja kunnossapito

Pyyhi aurinkokennovaloketju kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotainaineita.

Vianetsintä

Huom.! Aurinkokennovalaisin syttyy automaattisesti illan hämärtyessä, eikä se valaise päivällä.

Aurinkokennovalaisin ei valaise:

- Varmista, että virtakytkin on asennossa **ON**.
- Hämräkytkin saattaa estää lamppua syttymästä.
- Peitä aurinkokenno, jolloin valaisimen pitäisi syttyä.
- Akussa ei ole riittävästä varausta. Aseta aurinkokenno sellaiseen paikkaan, johon aurinko pääsee paistamaan.
- Aurinkokenno on liikainen, puhdista se.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU- aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla.



Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.

Tekniset tiedot

Akku	1 × 1.2V AA/HR6 400 mAh NiMH (ei voi vaihtaa)
Latausaika	noin 8 tuntia suorassa auringonpaisteessa
Valaisuaika	noin 6 tuntia täyteen ladatulla akulla
Lämpötila-alue	-25...+60 °C

Lamppua ei voi vaihtaa.